

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:  
Декан факультета  
русской филологии  
и национальной культуры



К.В. Алексеев

«31» августа 2020 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Деловой иностранный язык**

Уровень основной профессиональной образовательной программы –  
магистратура

Направление подготовки – 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) подготовки – Русская грамматика в  
синхроническом и диахроническом аспектах

Форма обучения – очно-заочная

Сроки освоения ОПОП – нормативный (2 г. 6 м.)

Факультет русской филологии и национальной культуры

Кафедра иностранных языков

Рязань, 2020

## ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

### 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины Деловой иностранный язык являются: развитие коммуникативной компетентности магистров, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности; формирование у обучающихся общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО, повышение их профессиональной компетентности, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой.

### МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Учебная дисциплина Б1.Б.3 « Деловой иностранный язык» относится к базовой части Блока 1.

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

- Иностранный язык в бакалавриате

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

- История и методология языкознания
- ГИА

## 2.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине , соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК) (общепрофессиональных- ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать 4	Уметь 5	Владеть (навыками) 6
1	2	3	4	5	6
1.	ОПК-1	Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	<p>Основные культурные достижения стран изучаемого языка.</p> <p>Морально-этические нормы, принятые в странах изучаемого языка.</p> <p>Лингвострановедческую информацию, необходимую для общения в профессиональной сфере.</p>	<p>Определять свое поведение согласно условиям коммуникации и нравственным нормам поведения и общения.</p> <p>Поддерживать устные речевые контакты на ИЯ в сферах и ситуациях профессионального общения.</p> <p>Использовать вербальные и невербальные средства вежливого коммуникативного</p>	<p>Социолингвистической компетенцией иноязычного общения (навыками использования языковых единиц в соответствии с ситуациями общения).</p> <p>«Стратегической» компетенцией иноязычного общения (навыками компенсировать вербальными и невербальными средствами недостатки в овладении языком).</p> <p>Социальной компетенцией (навыками общения с</p>

				поведения на ИЯ в формальных и неформальных ситуациях общения.	другими людьми на ИЯ).
2.	ОПК-2	Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации	<p>Правила и социокультурные нормы построения иноязычного предложения</p> <p>Языковой материал изучаемого ИЯ</p> <p>Правила и нормы построения устного и письменного высказывания</p>	<p>Формулировать фразы на изучаемом ИЯ согласно нормам построения иноязычного предложения</p> <p>Выражать на ИЯ различные коммуникативные намерения</p> <p>Уметь пользоваться языковыми нормами, принятыми в разных сферах коммуникации</p>	<p>Основными логическими приемами обработки информации</p> <p>Лингвистической и дискурсивной компетенциями, социолингвистической компетенцией</p> <p>Стратегией и тактикой общения на ИЯ</p>

3.	ПК-1	<p>Владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</p>	<p>Основные методы научного исследования на иностранном языке</p> <p>Основные морально-этические нормы страны изучаемого языка</p> <p>Основные этапы развития литературы страны изучаемого языка</p>	<p>Планировать свою деятельность в области исследования на иностранном языке</p> <p>Использовать социокультурные фоновые знания для общения на иностранном языке</p> <p>Проводить литературный анализ аутентичных художественных текстов</p>	<p>Основными приемами в области проведения научного исследования с использованием иностранного языка</p> <p>Страноведческой и социокультурной информацией для общения на иностранном языке</p> <p>Навыками сравнительного анализа в области сферы научных исследований на ИЯ</p>
----	------	--	--	--	--

4.	ПК-3	Владение навыками подготовки и редактирования научных публикаций	<p>Лексико-грамматические особенности научного стиля в сфере профессиональной деятельности</p> <p>Стилистические особенности научного стиля изложения профессионально-ориентированного материала на ИЯ</p> <p>Основы редактирования научных публикаций на ИЯ</p>	<p>Анализировать профессионально-ориентированные тексты, относящиеся к научному стилю речи с позиций лексико-грамматических и стилистических трудностей</p> <p>Тезировать, аннотировать и реферировать аутентичные тексты научного стиля</p> <p>Редактировать перевод научных текстов с иностранного языка на русский в соответствии с языковыми нормами ИЯ и РЯ</p>	<p>Навыками адекватного перевода аутентичных текстов с ИЯ на РЯ в соответствии с существующими языковыми нормами</p> <p>Навыками валидного тезирования аутентичных научных текстов</p> <p>Навыками аннотирования и реферирования научных текстов на ИЯ и РЯ</p>
----	------	--	--	--	---

## 2.5 Карта компетенций дисциплины.

<b>КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>
НАИМЕНОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ Деловой иностранный язык

Цель дисциплины	Целями освоения учебной дисциплины (модуля) Деловой иностранный язык являются: развитие коммуникативной компетентности магистров, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности; формирование у обучающихся общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО, повышение их профессиональной компетентности, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой				
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОПК-1	<p>Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p>	<p>Знать основные культурные достижения стран изучаемого языка; морально-этические нормы, принятые в странах изучаемого языка; лингвострановедческую информацию, необходимую для общения в профессиональной сфере.</p> <p>Уметь определять свое поведение согласно условиям коммуникации и нравственным нормам поведения</p>	<p>Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий, организация самостоятельной работы студентов. Работа с печатными и аудиотекстами. Передача информации в письменной и устной формах</p>	<p>Собеседование.</p> <p>Устный опрос</p> <p>Комбинированный опрос</p> <p>Тестирование</p> <p>Зачет</p>	<p><b>ПОРОГОВЫЙ</b> знает основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка;</p> <p><b>ПОВЫШЕННЫЙ</b> знает основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка; владеет социокультурной компетенцией иноязычного общения, умениями и навыками устного и письменного профессионально-ориентированного общения на изучаемом языке</p>

		<p>и общения;</p> <p>поддерживать устные речевые контакты на ИЯ в сферах и ситуациях профессионального общения;</p> <p>использовать вербальные и невербальные средства вежливого коммуникативного поведения на ИЯ в формальных и неформальных ситуациях общения.</p> <p>Владеть социолингвистической компетенцией иноязычного общения (навыками использования языковых единиц в соответствии с ситуациями общения);</p> <p>«стратегической» компетенцией иноязычного</p>			
--	--	--	--	--	--



		<p>общения (навыками компенсировать вербальными и невербальными средствами недостатки в овладении языком);</p> <p>социальной компетенцией (навыками общения с другими людьми на ИЯ).</p>			
ОПК-2	<p>Владение коммуникативным и стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации</p>	<p>Знать языковой материал изучаемого языка, правила и нормы построения иноязычного предложения устного и письменного высказывания; уметь выразить на иностранном языке различные коммуникативные намерения;;</p>	<p>Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий, организация самостоятельной работы студентов.</p> <p>Развитие замыслов и</p>	<p>Собеседование.</p> <p>Устный опрос</p> <p>Комбинированный опрос</p> <p>Тестирование</p> <p>Зачет</p>	<p><b>ПОРОГОВЫЙ</b></p> <p>Осознает важность способности обрабатывать информацию</p> <p>Осознает важность логической и аргументированной речи, умеет сформулировать высказывания на ИЯ</p> <p><b>ПОВЫШЕННЫЙ</b></p> <p>Осознает важность способности обрабатывать информацию. Обладает культурой мышления и</p>

		<p>Уметь формулировать фразы на изучаемом ИЯ согласно нормам построения иноязычного построения;</p> <p>пользоваться языковыми нормами, принятыми в разных сферах коммуникации</p> <p>Владеть основными логическими приемами информации, лингвистической и дискурсивной компетенциями, социолингвистической компетенцией; стратегией и тактикой общения на ИЯ</p>	<p>выражение различных коммуникативных намерений в разнообразных ситуациях.</p>		<p>способностью к обобщению</p> <p>Осознает важность логической и аргументированной речи, умеет сформулировать высказывания на ИЯ.</p> <p>Владеет стратегией и тактикой общения на ИЯ</p>
ПК-1	<p>Владение навыками самостоятельного проведения научных</p>	<p>Знать основные методы научного исследования на иностранном языке, основные</p>	<p>Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных</p>	<p>Собеседование.</p> <p>Устный опрос</p> <p>Комбинированный</p>	<p><b>ПОРОГОВЫЙ</b></p> <p>знает основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка;</p>

	<p>исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</p>	<p>морально-этические нормы страны изучаемого языка;</p> <p>основные этапы развития литературы страны изучаемого языка</p> <p>Уметь планировать свою деятельность в области исследования на иностранном языке, использовать социокультурные фоновые знания для общения на иностранном языке;</p> <p>проводить литературный анализ аутентичных художественных текстов</p> <p>Владеть основными приемами в области проведения научного исследования с использованием иностранного языка,</p>	<p>технологий, организация самостоятельной работы студентов. Работа с печатными и аудиотекстами. Передача информации в письменной форме.</p>	<p>опрос</p> <p>Тестирование</p> <p>Зачет</p>	<p><b>ПОВЫШЕННЫЙ</b></p> <p>знает основные литературные, культурные и научные достижения страны изучаемого языка; владеет социокультурной информацией для общения на иностранном языке</p>
--	--	--	--	---	--

		<p>страноведческой и социо-культурной информацией для общения на иностранном языке;</p> <p>навыками сравнительного анализа в области сферы научных исследований на ИЯ</p>			
ПК-3	<p>Владение навыками подготовки и редактирования научных публикаций</p>	<p>Знать лексико-грамматические особенности научного стиля в сфере профессиональной деятельности;</p> <p>стилистические особенности научного стиля изложения профессионально-ориентированного материала на ИЯ;</p> <p>основы редактирования научных публикаций на ИЯ;</p>	<p>Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий, организация самостоятельной работы студентов. Работа с печатными и аудиотекстами. Передача информации в письменной форме.</p>	<p>Собеседование.</p> <p>Устный опрос</p> <p>Комбинированный опрос</p> <p>Тестирование</p> <p>Зачет</p>	<p><b>ПОРОГОВЫЙ</b></p> <p>Знает лексико-грамматические и стилистические особенности научного стиля изложения профессионально-ориентированного материала на ИЯ</p> <p><b>ПОВЫШЕННЫЙ</b></p> <p>Знает лексико-грамматические и стилистические особенности научного стиля изложения профессионально-</p>

		<p>Уметь анализировать профессионально-ориентированные тексты, относящиеся к научному стилю речи с позиций лексико-грамматических и стилистических трудностей;</p> <p>тезировать, аннотировать и реферировать аутентичные тексты научного стиля ;</p> <p>редактировать перевод научных текстов с иностранного языка на русский в соответствии с языковыми нормами ИЯ и РЯ</p> <p>Владеть навыками адекватного перевода аутентичных</p>			<p>ориентированного материала на ИЯ</p> <p>Владеет навыками адекватного перевода аутентичных текстов с ИЯ на РЯ в соответствии с существующими языковыми нормами; навыками валидного тезирования, аннотирования и реферирования научных текстов на ИЯ и РЯ</p>
--	--	--	--	--	--

		<p>текстов с ИЯ на РЯ в соответствии с существующими языковыми нормами;</p> <p>навыками валидного тезирования аутентичных научных текстов</p> <p>навыками аннотирования и реферирования научных текстов на ИЯ и РЯ</p>			
--	--	--	--	--	--

## ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

### 1. ОБЪЕМ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего Часов	Семестры			
		№ 4 часов			
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	16	16			
В том числе:		-			
Лекции (Л)	-	-			
Практические занятия (ПЗ)	16	16			
Лабораторные работы (ЛР)	-	-			
<b>Самостоятельная работа студента (всего)</b>	92	92			
В том числе		-			
<b>СРС в семестре</b>	92	92			
Курсовой проект (работа)	КП	-			
	КР	-			
<b>Другие виды СРС</b>					
Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям	12	12			
Работа со справочными материалами	12	12			
Перевод профессионально-ориентированных текстов	12	12			
Реферирование профессионально-ориентированных текстов	8	8			
Аннотирование профессионально-ориентированных текстов	8	8			
Организация работ по презентациям	12	12			
Изучение основной литературы	12	12			
Изучение дополнительной литературы	4	4			
Выполнение индивидуальных домашних заданий	12	12			
<b>СРС в период сессии</b>					
Вид промежуточной Аттестации	зачет (З), зачет с оценкой (ЗО)	3	3		
	экзамен (Э)				
<b>ИТОГО: общая трудоемкость</b>	Часов	108	108		
	зач. ед.	3	3		

Дисциплина частично реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (платформы Moodle, Skype или Zoom).

## 2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Содержание разделов учебной дисциплины

№ Семестр	№ Раздел	НАИМЕНОВАНИЕ РАЗДЕЛА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛА В ДИДАКТИЧЕСКИХ ЕДИНИЦАХ
4	1	<b>Коммуникация в деловой сфере</b>	Грамматика: грамматические конструкции характерные для ситуаций делового общения. Лексика: лексика, характерная для деловых бумаг. Чтение: чтение деловой корреспонденции. Говорение: диалогическое и монологическое высказывание по тематике деловой сферы. Аудирование: прослушивание текстов по тематике деловой сферы Письмо: написание различных видов деловых бумаг.
4	2	<b>Деловое письмо</b>	Грамматика: грамматические конструкции характерные для профессиональной и деловой сфер. Лексика: лексика, характерная для деловой сферы. Чтение: чтение деловых бумаг. Говорение: диалогическое и монологическое высказывание по тематике деловой сферы.



			Аудирование: прослушивание текстов по тематике деловой сферы Письмо: написание различных видов деловых писем.
--	--	--	---

## 2.2. Разделы учебной дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	ЛР	ПЗ	СРС	всего	
4	1	<b>Коммуникация в деловой сфере</b>			8	46	54	
4	1.1	Грамматика: Грамматические конструкции характерные для ситуаций делового общения			2	8	10	1 неделя Устный опрос
4	1.2	Лексика: Лексика характерная для деловых бумаг			1	8	9	4,9 неделя Тестирование
4	1.3	Чтение: Чтение деловой корреспонденции			2	8	10	3,6 неделя Тестирование
4	1.4	Говорение: Диалогическое и монологическое высказывание по тематике деловой сферы			1	8	9	1-7 неделя Устный опрос
4	1.5	Аудирование: Прослушивание текстов по тематике деловой сферы			1	6	7	8 неделя Тестирование
4	1.6	Письмо: Написание различных видов деловых бумаг			1	8	9	5-7 неделя Собеседование по теме
4	2	<b>Деловое письмо</b>			8	46	54	
4	2.1	Грамматика: Грамматические конструкции характерные для профессиональной и деловой сфер			2	8	10	9-11 неделя Устный опрос
4	2.2	Лексика: Лексика характерная для деловой сферы			1	8	9	14 неделя Тестирование
4	2.3	Чтение: Чтение деловых бумаг			2	8	10	13 неделя Тестирование
4	2.4	Говорение: Диалогическое и			1	8	9	11-16 неделя

		монологическое высказывание по тематике деловой сферы						<i>Устный опрос</i>
4	2.5	Аудирование: Прослушивание текстов по тематике деловой сферы			<i>1</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>16 неделя Комбинированный опрос</i>
4	2.6	Письмо: Написание различных видов деловых писем			<i>1</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>13,16 неделя Собеседование по теме</i>
		<b>Итого:</b>			<b>16</b>	<b>92</b>	<b>108</b>	

2.3.Лабораторный практикум – не предусмотрен

2.4. Курсовые работы – не предусмотрены

### 3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

#### 3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Виды СРС	Всего часов
4	1	КОММУНИКАЦИЯ В ДЕЛОВОЙ СФЕРЕ	Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям и т.д.	6
			Перевод профессионально-ориентированных текстов	6
			Работа со справочными материалами (словарями).	6
			Реферирование профессионально-ориентированных текстов.	4
			Аннотирование научных статей.	4
			Организация работ по презентациям.	6
			Изучение основной литературы.	6
			Изучение дополнительной литературы	2
			Выполнение индивидуальных домашних заданий (подготовка сообщений на иностранном языке по заданной тематике и т.д.)	6
			<b>Итого:</b>	
4	2	ДЕЛОВОЕ ПИСЬМО	Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям и т.д.	6
			Перевод профессионально-ориентированных текстов	6
			Работа со справочными материалами (словарями).	6
			Реферирование профессионально-ориентированных текстов	4
			Аннотирование научных статей.	4
			Организация работ по презентациям.	6
			Изучение основной литературы.	6
			Изучение дополнительной литературы	2
			Выполнение индивидуальных домашних заданий (подготовка сообщений на иностранном языке по заданной тематике и т.д.)	6
			<b>Итого:</b>	
<b>Итого в семестре</b>				<b>92</b>
<b>Всего:</b>				<b>92</b>



### 3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа, наряду с практическими занятиями, является неотъемлемой частью изучения курса «Деловой иностранный язык».

Приступая к изучению дисциплины, студенты должны ознакомиться с учебной программой, списком рекомендованной литературы, получить в библиотеке рекомендованные учебники и учебно-методические пособия, завести тетради для выполнения заданий.

В процессе освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» выделяют 5 видов самостоятельной работы:

1. Самостоятельная работа обучаемого, связанная с выполнением текущих заданий преподавателя по учебному/учебно-методическому пособию и т.д. Они являются одинаковыми для всех членов группы и проверяются на занятии преподавателем.

2. Самостоятельная индивидуальная работа обучаемого, направленная на устранение отдельных пробелов в его знаниях. Данный вид самостоятельной работы является реализацией индивидуального подхода к обучаемым, позволяет осуществить коррекцию и выравнивание уровня их знаний.

3. Самостоятельная работа обучаемого по заданию преподавателя, выполняемая во внеаудиторное время, в том числе с использованием технических средств обучения.

Данный вид работы является обязательным для всех членов группы и выполняется ими, как правило, в одно и то же время. Эта работа предполагает изучающее или ознакомительное чтение дополнительных профессионально-ориентированных текстов, соответствующих по своей тематике текстам, изучаемым на аудиторных занятиях, но содержащих дополнительную информацию и выполнение заданий к ним. Это также может быть работа с использованием технических средств: прослушивание несложных текстов по изучаемой тематике с последующим выполнением заданий, проверяющих их понимание.

4. Индивидуальная самостоятельная работа обучаемых. Этот вид самостоятельной работы является обязательным для всех членов группы. Однако они получают от преподавателя только указания относительно количества материала, который должны прочитать за определенный промежуток времени.

Здесь главным критерием является интерес обучаемых к тематике, отражаемой текстом, а также возможность использования данного материала для докладов, рефератов, квалификационных работ по профилирующим дисциплинам.

5. Самостоятельная работа обучаемого по собственной инициативе.

Этот вид работы не связан непосредственно с учебным материалом, не является обязательным для членов группы, не предполагает написание форм отчетности. Однако, при выполнении этого вида работы обучаемые могут консультироваться с преподавателем по вопросу возникающих в процессе работы трудностей.

Выполняя данный вид самостоятельной работы, обучаемые видят возможность практического применения иностранного языка в сфере своей профессиональной деятельности. Они узнают новую информацию, находят ей практическое применение и могут поделиться ею со своими товарищами, делая доклады на семинарах, конференциях или, участвуя в дискуссиях на заседаниях круглого стола.

Последовательное выполнение всех видов самостоятельной работы, постепенное усложнение заданий и задач, стоящих перед обучаемыми, прививают им навыки дальнейшей самостоятельной работы с иностранной специальной литературой, развивают интерес к иностранному языку как к дисциплине, действительно имеющей для них практическую значимость, повышают уровень их знаний в области иностранного языка и специальных дисциплин.

Контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы обучаемых может осуществляться в пределах времени, отведенного на обязательные учебные занятия по дисциплине и внеаудиторную самостоятельную работу обучаемых по дисциплине и может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

Для оптимизации организации и повышения качества обучения по дисциплине «Деловой иностранный язык» рекомендуется руководствоваться следующими методическими пособиями и рекомендациями, имеющимися на кафедре иностранных языков и официальном сайте:

1. Английский язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / Е. Е. Сухова [и др.]. – Рязань : Концепция, 2014. – 64 стр. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/item.asp?id=23141900> (дата обращения: 15.10.2019).
2. Климова, И.И. Деловой английский язык. [Электронный ресурс]: учебник / Климова И.И., Широких А.Ю., Васьбиева Д.Г. — Москва: КноРус, 2019. — 273 с. — Режим доступа: <https://book.ru/book/931094> (дата обращения: 17.10.2019).
3. Мамедова А.В. Профессионально-деловое общение. Интерактивные методы. Рязань, Концепция, 2014.
4. Мамедова. В.А. Педагогическое стимулирование коммуникативной компетентности будущего специалиста. Рязань, РГУ, 2015.
5. Сухова Е.Е., Мамедова А.В. и др. Vocationally Oriented Newspaper English. Рязань 2010
6. Учебно-методическое пособие по английскому языку для студентов ОЗО дистанционной формы обучения Ряз. гос. ун-т имени С. А. Есенина. [Электронный ресурс]: - Рязань, 2014. Сертификат № 79. Выдан решением Ученого совета РГУ имени С. А. Есенина от 4 июля 2014 г. Олейник Э.Е., Жаркова Е.Ю., Балашова М.В., Голодова О.А. и др. Режим доступа:[http://www.rsu.edu.ru/wordpress/wp-content/uploads/users/m.mahmudov/Uchebno-metodicheskoe\\_posobie\\_%28anglijskij\\_yazyk%29.pdf](http://www.rsu.edu.ru/wordpress/wp-content/uploads/users/m.mahmudov/Uchebno-metodicheskoe_posobie_%28anglijskij_yazyk%29.pdf) (дата обращения: 17.10.2019).

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по учебной дисциплине

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				в библиотеке	
1	2	3	4	5	1
1.	Английский язык для гуманитариев (b1–b2) [Электронный ресурс] =. English for humanities : учебное пособие для академического бакалавриата / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 206 с.Режим доступа: <a href="https://biblionline.ru/bcode/429293">https://biblionline.ru/bcode/429293</a> (дата обращения 29.10.2019).	1-2	4	ЭБС	
2.	Басуева Н.Ю. Деловой английский язык. [Электронный ресурс]:учебное пособие для вузов. Тюмень, 2016. – 216 с. –Режим доступа: <a href="https://books.academic.ru/book.nsf/65239117/Деловой+английский+язык.+Учебное+пособие+для+вузов">https://books.academic.ru/book.nsf/65239117/Деловой+английский+язык.+Учебное+пособие+для+вузов</a> (дата обращения: 29.10.2019)	1-2	4	ЭБС	

3.	Аветисян, Н.Г. Английский язык для делового общения. Тесты.[ Электронный ресурс] : учебное пособие / Аветисян Н.Г., Игнатов К.Ю. — Москва : КноРус, 2017. — 190 с. — (для бакалавров и магистров). Режим доступа: <a href="https://book.ru/book/932012">https://book.ru/book/932012</a> (дата обращения: 29.10.2019).	1-2	4	ЭБС	
----	---	-----	---	-----	--

## 5.2. Дополнительная литература

п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	2	3	4	5	6
1.	Английский язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / Е. Е. Сухова и др. - Рязань: Концепция, 2014. - 64 с. — Режим доступа: <a href="http://elibrary.ru/item.asp?id=23141900">http://elibrary.ru/item.asp?id=23141900</a> , по паролю (дата обращения: 29.10.2019 )	1,2	4	ЭБС	
2.	Маркушевская Л.П., Чарская Т.К., Ермошина Н.В., Крашенинникова Н.Н., Калабина С.Е. English for Masters: Учебное пособие. - СПб.: СПбГУ ИТМО, 2010. - 206 с.Режим доступа: <a href="http://window.edu.ru/resource/985/71985/files/itmo478.pdf">http://window.edu.ru/resource/985/71985/files/itmo478.pdf</a> (дата обращения: 29.10.2019)	1,2	4	ЭБС	
3.	Деловая переписка на английском языке [Электронный ресурс] = Business English Correspondence[Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / под ред. Е. Е. Суховой, А. В. Мамедовой ; РГУ имени С. А. Есенина. - Рязань : Издатель Ситников, 2010. - 96 с. – Режим доступа: <a href="http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/2502">http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/2502</a> (дата обращения: 29.10.2019 г.).	1,2	4	ЭБС	



4.	Поплавская, Т. В. Английский язык. Проблемы коммуникации : [Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов / Т. В. Поплавская, Т. А. Сысоева. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 175 с. — Режим доступа: <a href="https://biblio-online.ru/book/822927F5-979F-4999-BF65-1AB29AA8AAD0">https://biblio-online.ru/book/822927F5-979F-4999-BF65-1AB29AA8AAD0</a> (дата обращения: 29.10.2019г.)	1,2	4	ЭБС
5.	Профессионально-ориентированный язык английской газеты [Электронный ресурс] = Vocationally Oriented Newspaper English : учебно-методическое пособие для студентов и аспирантов / Е. Е. Сухова [и др.] ; РГУ имени С. А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2010. - 128 с. – Режим доступа: <a href="http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/2503">http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/2503</a> (дата обращения: 29.10.2019 г.).	1,2	4	ЭБС

### 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. Polpred.com Обзор СМИ [Электронный ресурс] : сайт. – Доступ после регистрации из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://polpred.com/> (дата обращения: 29.06.2018).

2. Научная библиотека РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).

3. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red) (дата обращения: 29.06.2018).

4. Электронный каталог НБ РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс]: база данных содержит сведения о всех видах литературы, поступающих в фонд НБ РГУ имени С.А. Есенина. – Рязань, [1990 - ]. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru/marc>, свободный (дата обращения: 29.06.2018).

5. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 29.06.2018).

### 5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины:

1. A guide to learning English [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://esl.fis.edu/index.htm>, свободный (дата обращения: 29.10.2019).

2. Better Language Teaching [Электронный ресурс] : easy-to-follow advice for fun, effective lessons. – Режим доступа: <http://www.betterlanguageteaching.com>, свободный (дата обращения: 29.10.2019).

3. Electronic Journal of Foreign Language Teaching [Электронный ресурс] : journal // National University of Singapore. – Режим доступа: <http://e-flt.nus.edu.sg/main.htm>, свободный (дата обращения: 29.10.2019).

4. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>, свободный (дата обращения: 29.10.2019).

5. Google. Россия [Электронный ресурс] : [поисковая система]. – Режим доступа: <https://www.google.ru/>, свободный (дата обращения: 29.10.2019).

6. Useful English [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://www.usefulenglish.ru>, свободный (дата обращения: 29.10.2019).

7. YouTube [Электронный ресурс] : [видеохостинг]. – Режим доступа: <https://www.youtube.com/>(дата обращения: 29.10.2019).

8. Википедия [Электронный ресурс] : свободная энциклопедия. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/>, свободный (дата обращения: 29.10.2019).

9. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. – Режим доступа: <http://window.edu.ru>, свободный (дата обращения: 29.10.2019).

Информационные агентства новостей на английском языке:

• BBC [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <https://bbc.co.uk/>, свободный (дата обращения 29.10.2019)

• CNN [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <https://cnn.com/>, свободный (дата обращения 29.10.2019)

• USA TODAY [Электронный ресурс] : multi-platform news and information media company. – Режим доступа: <https://usatoday.com/>, свободный (дата обращения 29.10.2019).

• Wn.com [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <https://wn.com/>, свободный (дата обращения: 29.10.2019).

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: лекционные аудитории с наличием презентационного оборудования и выходом в Интернет, компьютерный класс с наличием презентационного оборудования и выходом в Интернет.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: видеопроектор, ноутбук, переносной экран. В компьютерном классе установлены средства MSOffice: Word, Excel, PowerPoint и др.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: отсутствует

## 7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (для стандартов ФГОС ВПО)

### 8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Освоение основных аспектов изучения иностранного языка: фонетики, грамматики и лексики. Развитие навыков чтения, говорения, письма и аудирования на основе профессионально ориентированных текстов. Выполнение различных видов упражнений для формирования и закрепления основных речевых навыков. Подготовка ответов к контрольным вопросам по изучаемой тематике, просмотр рекомендуемой литературы, работа с профессионально ориентированным текстом, прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме и др.
Подготовка к зачету	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на пройденный лексический, грамматический и фонетический материал, изученную профессионально ориентированную тематику для устной беседы с преподавателем, рекомендуемую аутентичную специальную литературу и др.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

- 1. Компьютерное тестирование по итогам изучения разделов дисциплины.*
- 2. Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.*
- 3. Использование слайд-презентаций при проведении практических занятий.*

## 10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

Стандартный набор ПО (в компьютерных классах):

Название ПО	№ лицензии
Операционная система WindowsPro	Договор №65/2019 от 02.10.2019
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	Договор № 14-ЗК-2020 от 06.07.2020г.
Офисное приложение Libre Office	Свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	Свободно распространяемое ПО
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer	Свободно распространяемое ПО

PDF ридер Foxit Reader	Свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer	Свободно распространяемое ПО
Запись дисков Image Burn	Свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in	Свободно распространяемое ПО

Стандартный набор ПО (для кафедральных ноутбуков):

Название ПО	№ лицензии
Операционная система Windows	Windows xp 00049-127-770-027
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	Договор № 14-ЗК-2020 от 06.07.2020г.
Офисное приложение Libre Office	Свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	Свободно распространяемое ПО
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer	Свободно распространяемое ПО
PDF ридер Foxit Reader	Свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer	Свободно распространяемое ПО
Запись дисков Image Burn	Свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in	Свободно распространяемое ПО

При реализации дисциплины с применением (частичным применением) дистанционных образовательных технологий используются: вебинарная платформа Zoom (договор б/н от 10.10.2020г.); набор веб-сервисов MS office365 (бесплатное ПО для учебных заведений <https://www.microsoft.com/ru-ru/education/products/office>); система электронного обучения Moodle

## 11. Иные сведения

### Практическое занятие

В основе обучения деловому иностранному языку лежат основополагающие принципы: принцип коммуникативной направленности обучения, принцип дифференциации и интеграции, принцип учета родного языка. Практические занятия по изучению делового иностранного языка в вузе предусматривают обучение фонетике, лексике и грамматике, развитие навыков чтения, письма, говорения и аудирования в сфере будущей профессиональной деятельности обучающихся.

#### **Фонетика:**

Изучение специфики артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; чтение транскрипции.

#### **Лексика:**

Овладение лексическим минимумом в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.

Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и др.).

Понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах.

Понятие об основных способах словообразования.

### **Грамматика:**

Формирование грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи.

На практическом занятии по иностранному языку обучаемые также должны получить понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы, основных особенностей научного стиля.

Существенным компонентом практического занятия является *профессионально-ориентированный страноведческий аспект* – изучение культуры и традиций стран изучаемого языка, правил речевого этикета.

### **Требования, предъявляемые к развитию основных навыков:**

**Говорение:** Овладение диалогической и монологической речью с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. Основы публичной речи (устное сообщение, доклад).

**Аудирование:** Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.

**Чтение:** чтение несложных прагматических текстов и текстов по профилю направления.

**Письмо:** написание аннотации, реферирование газетных и журнальных статей, написание тезисов, сообщений, частного письма, делового письма, биографий, анкет.

**Цель** практического занятия является комплексной и предусматривает развитие коммуникативной компетенции обучаемых, формирование компетенций, указанных в ФГОС ВО по направлениям подготовки, повышение профессиональной компетентности обучаемых, развитие навыков чтения, письма, говорения и аудирования в профессиональной сфере.

### **Примерный план практического занятия:**

**Тема занятия:** Деловое общение в странах изучаемого языка

**Формируемые компетенции:** ОПК1, ОПК2, ПК-1, ПК-3

**Цели занятия:** формирование грамматических и лексических навыков говорения на основе профессионально-ориентированной лексики, развития умения читать с разными стратегиями – просмотровое, ознакомительное, ознакомление обучаемых с особенностями выбранной ими профессиональной деятельности и системы образования в и стране изучаемого языка и России.

**Материально-техническое оснащение занятия:** ноутбук, видеопроектор.

**Место данного занятия в системе занятий:** вводное занятие в цикле занятий по теме.

**Содержание (языковой/ речевой материал):** Фонетика: основные интонационные модели иноязычной речи Лексика: общенаучная лексика. Стилистически нейтральная лексика «Общего языка». Профессионально-ориентированная лексика. Грамматика: Степени сравнения прилагательных и наречий. Чтение: Чтение с извлечением информации по общенаучной и профессионально-ориентированной страноведческой тематике. Ознакомительное чтение. Аудирование: Понимание монологической речи по страноведческой тематике. Говорение: Диалогическое и монологическое высказывание по изучаемой тематике. Письмо: Составление биографии.

**Структура (этапы) занятия:**

1. Создание атмосферы иноязычного общения.
2. Повторение пройденного лексико-грамматического материала.
3. Предъявление нового материала по грамматике и его закрепление.
4. Чтение профессионально-ориентированного, страноведческого текста по заявленной тематике с выполнением предтекстовых и послетекстовых упражнений.
5. Выход в иноязычное общение: диалогические и монологические высказывания по теме на основе изученного материала.
6. Домашнее задание – составление биографии по предложенному образцу, перевод профессионально-ориентированного текста по заявленной тематике. Подведение итогов.

На занятиях по иностранному языку и для проведения промежуточной аттестации используются следующие оценочные средства:

Вид контроля	Форма контроля	Примеры оценочных средств
<b>ВК</b>		
<b>Тат</b>	<b>Устный опрос</b>	<p style="text-align: center;"><b>Примеры заданий:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Прочитайте и переведите текст</li> <li>2. Выразите свое согласие или несогласие с предложенными утверждениями</li> <li>3. Устно ответьте на вопросы к тексту</li> </ol>
	<b>Комбинированный опрос</b>	<p style="text-align: center;"><b>Примеры заданий:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Кратко изложите содержание текста, используя изученные клише и выражения</li> <li>2. Письменно составьте план прочитанного текста</li> </ol>



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина»

Утверждаю:  
Декан факультета  
русской филологии  
и национальной культуры



К.В. Алексеев

«31» августа 2020 г.

Аннотация рабочей программы дисциплины  
*«Деловой иностранный язык»*

**Направление подготовки**  
45.04.01 Филология

**Направленность (профиль)**  
Русская грамматика в синхроническом и диахроническом аспектах

**Квалификация**  
магистр

**Форма обучения**  
очно-заочная



## 1. Цель освоения дисциплины

развитие коммуникативной компетентности магистров, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности; формирование у обучающихся общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО, повышение их профессиональной компетентности, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к базовой части Блока 1.

Дисциплина изучается на 2 курсе (4 семестр).

**3. Трудоемкость дисциплины:** 3 зачетных единицы, 108 академических часов.

## 4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

№ п/п	Номер/ индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть (навыками)
1	2	3	4	5	6
1.	ОПК-1	Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	Основные культурные достижения стран изучаемого языка.  Морально-этические нормы, принятые в странах изучаемого языка.  Лингвострановедческую	Определять свое поведение согласно условиям коммуникации и нравственным нормам поведения и общения.  Поддерживать устные речевые контакты на	Социолингвистической компетенцией иноязычного общения (навыками использования языковых единиц в соответствии с ситуациями общения).  «Стратегической» компетенцией

			информацию, необходимую для общения в профессиональной сфере.	ИЯ в сферах и ситуациях профессионального общения. Использовать вербальные и невербальные средства вежливого коммуникативного поведения на ИЯ в формальных и неформальных ситуациях общения.	иноязычного общения (навыками компенсировать вербальными и невербальными средствами недостатки в овладении языком).  Социальной компетенцией (навыками общения с другими людьми на ИЯ).
2.	ОПК-2	Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации	Правила и социокультурные нормы построения иноязычного предложения  Языковой материал изучаемого ИЯ  Правила и нормы построения устного и письменного высказывания	Формулировать фразы на изучаемом ИЯ согласно нормам построения иноязычного предложения  Выражать на ИЯ различные коммуникативные намерения  Уметь пользоваться языковыми нормами, принятыми в разных сферах коммуникации	Основными логическими приемами обработки информации  Лингвистической и дискурсивной компетенциями, социолингвистической компетенцией  Стратегией и тактикой общения на ИЯ
3.	ПК-1	Владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в	Основные методы научного исследования на иностранном языке	Планировать свою деятельность в области исследования на	Основными приемами в области проведения научного исследования с

		<p>области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</p>	<p>Основные морально-этические нормы страны изучаемого языка</p> <p>Основные этапы развития литературы страны изучаемого языка</p>	<p>иностранном языке</p> <p>Использовать социокультурные фоновые знания для общения на иностранном языке</p> <p>Проводить литературный анализ аутентичных художественных текстов</p>	<p>использование м иностранного языка</p> <p>Страноведческой и социокультурной информацией для общения на иностранном языке</p> <p>Навыками сравнительного анализа в области сферы научных исследований на ИЯ</p>
4.	ПК-3	<p>Владение навыками подготовки и редактирования научных публикаций</p>	<p>Лексико-грамматические особенности научного стиля в сфере профессиональной деятельности</p> <p>Стилистические особенности научного стиля изложения профессионально-ориентированного материала на ИЯ</p> <p>Основы редактирования научных публикаций на ИЯ</p>	<p>Анализировать профессионально-ориентированные тексты, относящиеся к научному стилю речи с позиций лексико-грамматических и стилистических трудностей</p> <p>Тезировать, аннотировать и реферировать аутентичные тексты научного стиля</p> <p>Редактировать перевод научных текстов с иностранного языка на</p>	<p>Навыками адекватного перевода аутентичных текстов с ИЯ на РЯ в соответствии с существующими и языковыми нормами</p> <p>Навыками валидного тезирования аутентичных научных текстов</p> <p>Навыками аннотирования и реферирования научных текстов на ИЯ и РЯ</p>

				русский в соответствии с языковыми нормами ИЯ и РЯ	
--	--	--	--	--	--

**5. Форма промежуточной аттестации и семестр (ы) прохождения**

Зачет (4 семестр).

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий.